

DOMINION LAW REPORTS CITED [1932] D.L.R. REPORTS OF ALL REPORTABLE CANADIAN CASES FROM ALL THE COURTS OF CANADA INCLUD-ING ALL DECISIONS OF THE SUPREME COURT OF CANADA AND ALL CANA-DIAN DECISIONS OF THE PRIVY COUNCIL. VOL. 4 [1932] EDITOR VINCENT C. MACDONALD of the Ontario Bar. ASSOCIATE EDITOR ANGUS L. MACDONALD of the Nova Scotia Bar. ANNOTATED Annotations or briefs, prepared by experts in their respective branches of law, covering the whole law of Canada are included in the D.L.R. to date. For Consolidated Table of Annotations see [1930] 4 D.L.R., pp. XI et seq., or Canadian Annual Digest. CANADA CANADA LAW BOOK CO., LTD. 417 Terminal Bldg., 207 Queen's Quay, Foot of York St. TORONTO 1932.

246

Supreme Court of Canada, Anglin, C.J.C., Duff, Lamont, Smith and

Habeas Corpus I-Improper order-Quashing-Amending quashed order

Habeas Corpus I-Improper orders I G-Modification; varying terms of

Judgments and Orders quashed. Not proper after order quashed.

Where a board of inquiry has been held under the Immigration
Where a board of and an order is made by the Board Where a board of inquired and order is made by the Immigration Act, R.S.C. 1927, c. 93, and an order is subsequently on for Act, R.S.C. 1927, c. 93, and the order is subsequently and for the deportation of an alien and the order is subsequently quashed the deportation of competent jurisdiction as not in accordance the deportation of an affect the deportation of competent jurisdiction as not in accordance with the cannot be amended so as to make it comply with by a Court of competent by a Court of completent by a Court of court of completent by a Court of court of completent by a Court of c Act, for there is nothing to amend.

APPEAL from the judgment of the British Columbia Court of Appeal, 58 Can. C.C. 250, affirming on equal division the of Appeal, 36 Can. G.C. 395, refusing an apjudgment of hadren for appellant. Reversed. C. H. O'Halloran, for appellant.

W. N. Tilley, K.C., and E. Miall, for respondent.

W. N. Tutog, I. Anglin, C.J.C.:—I have had the advantage of reading the carefully prepared opinion of my brother Lamont in this case and regret to find myself unable to agree with his conclusion, Unless, to employ a familiar saying, the crossing of every "t", Unless, to employ and dotting of every "i" in all the proceedings taken in this matter is essential to the Crown's success, I do not see how this appeal can be maintained.

Two main questions are open for consideration, (a) whether the order of Fisher, J., (44 B.C.R. 317) for the discharge of the appellant will sustain a claim of res judicata herein; and (b) whether, if that order does not stand in the way, or can be gone behind, the action of Murphy, J., (57 Can. C.C. 395) in refusing to discharge the appellant on habeas corpus was justified. As I read the judgment of Lamont, J., that learned Judge holds (a) that the order of Fisher, J., amounts to res judicata in this matter; (b) that that order cannot be gone behind or be ignored; and (c) that the order of Murphy, J., refusing to discharge the appellant on habeas corpus after his re-arrest under the amended order of the Board, was nugatory, on the ground that Fisher, J., had definitely set aside the original order of the Board and there was, therefore, nothing left to amend.

[1932] 4 D.L.R.] DOMINION LAW REPORTS. It is true that the Court of Appeal for British Columbia has It is true that the conferred on it by statute (Court of Appeal Act, jurisdiction conferred on it by statute (Court of Appeal Act, R.S.B.C. 1924, c. 52, s. 6 (a)), so far as I am aware, peculiar that Province, whereby that Court is obliged to entertain R.S.B.C. 1924, whereby that Court is obliged to entertain an to that from, inter alia, "every judgment, order, or do to that from, inter alia, "every judgment, order, or decree made SameJima

speed from, inter alia, "every judgment, order, or decree made SameJima

speed Supreme Court or a Judge thereof," no exception being the Supreme Court or a Judge thereof," no exception being by the Suprementality of the jurisdiction thus conferred which made to the general by the Crown against the order Anglin, C.J.C. would exclude who has under habeas corpus discharged a person of a Judge who him. The respondent maintains the of a Juage him. The respondent maintains the right to brought before him. J., treating it as made it as made brought below of Fisher, J., treating it as made without jurignore the order of the presence in the Immigration ignore the order of the presence in the Immigration Act, R.S.C. isdiction, because of s. 23, and, instead of appealing the second of sec isdiction, because isdiction, because of some state of suppealing therefrom, to 1927, c. 93, of s. 23, and, instead of appealing therefrom, to 1927, c. so, to proceed under the order of the Board, either as originally made

That it is competent for any Court to amend its own order That it own order as issued so as to make it conform to the intention of the Court making it (especially where, as here, the Board, in announcing its decision, had declared in terms, in the presence of the appellant, the order it proposed to make, those terms correspondpellant, the amendment so made), is a proposition which scarcely requires authority to support it.

But, it is said that the power of the Board to amend ceased with the existence of its order, and that that order ceased to exist when Fisher, J., made his order quashing it. We are thus driven back again to the question of the validity of the order made by Fisher, J., i.e., not whether that order was proper on the merits, but whether the learned Judge had jurisdiction to make it. Ordinarily no doubt, this question of the validity of the order would have been raised on appeal from it, but it does not at all follow that that is the only manner in which the question of jurisdiction can be raised. On the contrary, if a party affected by an order of the Board, or the Board itself, chooses to treat a subsequent order, purporting to set it aside, as a nullity, he or it may do so at his or its peril. Here, the Board adopted the latter course, by ignoring the order of Fisher, J., and proceeding to amend its previous order so as to make it conform to the terms in which it had intended to pronounce

247

Can.

1932. SAMEJIMA Anglin, C.J.C.

S.C.

-

DOMINION LAW REPORTS. [[1932] 4 D.L.R. such order,—terms which were announced at the conclusion of

Without at all questioning the propriety on the merits of the Without at all questioning my observations where the merits of the order of Fisher, J., and confining my observations solely to the opinion of that learned Judge, I am of the opinion the jurisdiction of that learned Judge, I am of the opinion that the order made by him contravened the prohibition of that of the Immigration Act and was, therefore, invalid and ultra the Immigration Act and vireviewing, quashing, and ultra vires, since it amounted to a "reviewing, quashing, reversing, or otherwise interfering with," an order restraining, or otherwise interfering with," an order of the Board of Inquiry, the appellant heir estraining, or other man design of the Board of Inquiry, the appellant being the Minister, or of the Board of Inquiry, the appellant being, admittedly, neither a Canadian citizen, nor a person having Cana.

That being so, and the order of Fisher I dian domicile. That being so, and the order of Fisher, J., being, invalid and ultra vires, the order of the p. accordingly, invalid and ultra vires, the order of the Board re. mained effective. It clearly dealt with matter declared by 8, 23 to be outside the authority of any "court or judge or officer

Moreover, this defect in the jurisdiction of the learned Judge who made the order is obvious on the face of it. It, therefore, could, in my opinion, be taken advantage of by the respondent; and I agree with Murphy, J., in his view that the order of Fisher, J., was a nullity and that the order of the Board, which it purported to set aside, still stands and was validly amended by the Court so as to make it conform to the intention of the

I also agree with Murphy, J., that, having before him such amended order of the Board, he had abundant ground for refusing to interfere with the provision therein contained for detention of the appellant for deportation,—it not being open to that learned Judge, or on appeal from him to the Court of Appeal (58 Can. C.C. 250) or to us, to consider the credibility, or weight, or value of the testimony upon which the Board had proceeded, which was reviewable only by the Min. ister on appeal to him under ss. 18 and 19,—an appeal which was duly taken by the appellant and which proved unsuccessful.

It is satisfactory to have reached a conclusion which seems to me to be in conformity with the requirements of justice, since the appellant was fully aware of the purpose of the inquiry of the Board and of the substance of the charge against him,

[1932] 4 D.L.R.] DOMINION LAW REPORTS. that he had procured entrance into Canada by misreprethat he had I to the provisions of s. 33 (7) of the Immigrasentation contrary to the provisions of s. 33 (7) of the Immigrasentation which, I have no doubt at all, was stated sentation contrary sentation which, I have no doubt at all, was stated as a basis tion Act, which, inquiry into the complaint made to the Ministra tion Act, which, the complaint made to the Minister under of the inquiry into the absence of any formality in the of the inquiry the absence of any formality in the complaint SameJima 1932.

1932.

1932.

1932.

1932.

1932.

1932.

1932.

1932.

1932.

1932.

1932. of 42(1). To the omnia rite esse acta, affords an answer, 13 v.
the presumption omnia rite esse acta, affords an answer, 13 The King.

Hals., para.

It must be perfectly apparent to everyone reading the pro-It must be I ceedings that this was so. For instance, we find the following ceedings that the examination of the appellation of ceedings that course of the examination of the appellant by the

Board:
Q. Then you realize that you have entered Canada by misrepresentation, do you? A. No, I don't know that. Because representation, to get work but I could not help it. Q. But the fact that I try to get taken domestic work shows you I try to get to domestic work shows you entered Canada you have not taken domestic work shows you entered Canada by misrepresentation? A. I don't know."

And, at the conclusion of the inquiry, we find the following:-And, at the Who told you to say, or to state, that you were "Chairman: Who domestic servant when are "Chairman de coming here as a domestic servant when apparently you have never followed that occupation? A. My uncle in Nanaimo told me to come as a domestic servant for Mr. Uyeno. Q. Is he the me to come across with you on the boat? A. Yes. Q. same man that came across with you on the boat? A. Yes. Q. And he it was who told you to say you were coming to work as a domestic servant for Uyeno at Nanaimo? A. Yes; I understand I am coming to work as a domestic servant for Mr.

Decision of the Board:-"Mr. Jones: Whereas the said Munetaka Samejima, having been found not to be a Canadian citizen or a person having Canadian domicile, and a complaint having been received under s. 40 of the Immigration Act to the effect that the said Munetaka Samejima is in Canada contrary to the provisions of the Immigration Act, namely s. 33(7), in that he entered Canada by misrepresentation: therefore, pursuant to the provisions of s. 33(7) of the Immigration Act, I move that the said Munetaka Samejima be deported.

"Mr. Speed: I second the motion.

"Chairman: Mr. Samejima, a motion has been duly moved and seconded and I declare it carried unanimously that you be de-

249

Can. S.C.

250

ported under the provisions of s. 33(7) of the Immigration Act ported under the provided appeal to the Minister of Immigration Act.

You have the right to appeal to the Minister of Immigration

You have the right to appeal?

A. I am You have the right Do you wish to appeal? A. I am going

1932. to appeal.

How a man can, after being so notified, contend before this How a man can, and been informed of the substance of the Court that he had not been informed of the substance of the Court that he had not been appellant does in his affidavit, I do charge against him, to say that he had no notice that the subnot understand. The substance of the accusation against him was obtaining entry into stance of the accusation, to put it mildly, strikes me as Canada by misrep.

Canada by misrep.

No injustice whatever on this score has been done dishonest. No require that the circumstant dishonest. No injust dishonest. No injust that the circumstances done to the appellant and to require that the circumstances of his to the appellant and the subject of investigation after his reentry should be as arrest would seem to be to impose procedure that is entirely superfluous in view of the fact that the original order of the Board providing for his deportation still stands.

In conclusion, therefore, I am of the opinion that Murphy, In conclusion,
In conclusion,
J., was right in declining to interfere, under s. 23 of the Im. J., was right in migration Act, with the detention of the appellant for deporta. migration Act, and the mist be sustained and that this appeal, accordingly, should be dismissed with costs.

DUFF, J .: - I concur with my brother Lamont.

The chief question I desire to discuss is the effect of s. 23. The words, "had, made or given under the authority and in accordance with the provisions of this Act relating to the detention or deportation of any rejected immigrant, passenger or other person, upon any ground whatsoever, unless such person is a Canadian citizen or has Canadian domicile," are an essential part of this section; and its disqualifying provisions obviously can only take effect where the conditions expressed in these words are fulfilled. In particular, the phrase "in accordance with the provisions of this Act' cannot be neglected; their meaning is plain. The "order" returned as justifying the detention must be "in accordance with the provisions of this Act." It must not, that is to say, be essentially an order made in disregard of some substantive condition laid down by the Act. This applies to the order of the Minister, as well as to the order of the Board of Inquiry. The order of the Minister must be an

[1932] 4 D.L.R.] DOMINION LAW REPORTS. order directing the investigation of facts alleged in a complaint order him; and such facts, unless the enactment is to be a such parade of words. order directing and such facts, unless the enactment is to be remained to the merest parade of words, must be alleged of nade to him; and the merest parade of words, must be alleged, of course, duced to the manner as to make the allegation reasonable. duced to the men as to make the allegation reasonably intelliin such a manner as against whom the investigation is a duct a manner against whom the investigation is directed. Samenma in such a the person against whom the investigation is directed. Samenma gible to the person of the Board, as an investigating body is gible to the person of the Board, as an investigation is directed. Samenm.

The jurisdiction of the Board, as an investigating body, is the investigation of the facts alleged, a condition, implying intelligibility of allegation. Indeed, unless the law. limited to the intelligibility of allegation. Indeed, unless the Lamont, J. again, implying is to have a reasonable opportunity of knowing person concerned is to have a reasonable opportunity of knowing person concern the allegations, what is the purpose of requiring the nature of the deportation order must fully of knowing the nature of the deportation order must fully state the reahis presence.

his presence.

sons for the decision, in respect of the allegations. The spirit, sons for the spirit, sons for the frame, of the whole statute, evinces the intention as well as the provisions are mandatory. that these provisions are mandatory.

I gravely fear that too often the fact that these enactments I gravery and frequently brought to bear upon Orientals are, in practice, most frequently brought to bear upon Orientals of a certain class, has led to the generation of an atmosphere which has obscured their true effect. They are, it is needless which has applicable to Scotsmen. I admit I am horrified to say, equally applicable to personal liberty of to say, equal to the personal liberty of a British subject should be exposed to the hugger-nugger which, under the name should be should be some of the records that of legal proceedings, is exemplified by some of the records that have incidentally been brought to our attention.

Courts, of course, must often draw the distinction between what is merely irregular and what is of such a character that the law does not permit it in substance. I have no difficulty in giving a construction to s. 23, which does not deprive British subjects, who are not Canadians, of all redress, in respect of arbitrary and unauthorized acts committed under the pretence of exercising the powers of the Act.

I do not find it necessary to decide whether or not the deportation order was one which fell under the protection of s. 23. It is sufficient for me that Fisher, J., had jurisdiction to decide that it did not; and that the learned Judge having done so and set it aside, the chairman of the Board had no authority to issue another.

The appeal should be allowed.

LAMONT, J .: This is an appeal from the judgment of the

251

Can. __ ___

Court of Appeal of British Columbia dismissing by an equal Court of Appeal of D. Court an appeal by the appellant from a equal division of the Court an appeal by the appellant from a judg. division of the Court and which he refused the appellant's a judg. ment of Murphy, J., in which he refused the appellant's applica. ment of Murphy, J., in ment of Murphy, J., in the ment of Murphy, J., in th SAMEJIMA custody.

The appellant (a Japanese subject) entered Canada at the The appellant (a superson September 29, 1928. His passport the port of Vancouver on September 29, 1928. His passport and Dort of Vancouver of the King.

port of Vancouver of the Ship's manifest showed that he was entering Canada and the ship's manifest showed as a domestic servant to the ship's manifest showed that he was entering Canada for the ship's manifest showed that he was entering Canada for the ship's manifest showed that he was entering Canada for the ship's manifest showed that he was entering Canada for the ship's manifest showed that he was entering Canada for the ship's manifest showed that he was entering Canada for the ship's manifest showed that he was entering Canada for the ship's manifest showed that he was entering Canada for the ship's manifest showed that he was entering Canada for the ship's manifest showed that he was entering Canada for the ship's manifest showed that he was entering Canada for the ship's manifest showed that he was entering Canada for the ship's manifest ship is the ship's manifest showed that he was entering the ship is the sh the ship's manifest single employed as a domestic servant by the purpose of being employed as a domestic servant by one the purpose of being the was permitted to land by one Uyeno of Nanaimo, B.C. He was permitted to land and, ac. Uyeno of Nanamio, cording to his story, he went directly to Nanaimo where he cording to his story, had failed in business, closed his at found that Uyeno had failed in business, closed his store he found that Uyeno had failed in business, closed his store and, found that Uyeno and a domestic servant. He says that therefore, and not get work as a domestic says that although he tried he could get. and had to take what he could get.

On January 28, 1931, the Deputy Minister of Immigration On January 20, and Colonization directed an order "To any constable, peace and Colonization officer in Canada" in which to peace officer or immigration officer in Canada'' in which he recited officer or inning the officer or inning the feet that he recited that a complaint had been received to the effect that Munetaka that a complaint) "was in Canada contra Samejima (the appellant) "was in Canada contrary to the Samejima (the III) Samejima (the contrary to the provisions of s. 33(7) of the said Act," and he ordered that the appellant be taken into custody and detained for examination and an investigation into the facts alleged in

The examination was to be made by the Board of Inquiry or an officer acting as such. Neither the complaint itself nor a copy thereof was forwarded to the Board or served upon the appellant who was taken into custody and brought before the Board on April 29, 1931. On being questioned he admitted that he had not worked as a domestic servant since he landed in Canada, giving as a reason his inability to obtain that kind of work. The Board found that he had entered Canada by misrepresentation, and a resolution for his deportation was passed. On the same day a deportation order was drawn up and served upon the appellant. The order read as follows:-

"This Is To Certify that the rejected person above named, a person who entered Canada at B. C. ex 'Empress of Asia' [1932] 4 D.L.R.] DOMINION LAW REPORTS.

from Yokohama, Japan, which arrived at the said Port on from the said Port of Inquire. Pour of Inquire. from Yokonama, 1928, at — o'clock —M., has this day been ex-September 29th, 1928, at — o'clock —M., has this day been ex-September 29th, Board of Inquiry at this Port, and has been examined by the following reasons: In that he is in G amined by the following reasons: In that he is in Canada rejected to the provisions of the Immigration Act and rejected for the provisions of the Immigration Act and effected contrary to the provisions of s. 33 (7) of the mill reject to the provisions of s. 33 (7) of the said Act.

contrary to the provisions of s. 33 (7) of the said Act.

The King.

the place from whence he came to Considered.

"Chairman of the Board of Inquiry."

The appellant appealed to the Minister but his appeal was The appendix He then obtained a writ of habeas corpus, and an dismissed. He this discharge thereunder was made to Discharge the second of the dismissed. He discharge thereunder was made to Fisher, J., application for his discharged him from custoday of the state o application 103, discharged him from custody and quashed who, on July 8, 1931, discharged him from custody and quashed who, on our order, on the ground that the order was not in the deportation order, with the provisions of the Act in the the deportation with the provisions of the Act, in that it did not accordance with sufficient particularity the reason for the sufficient particularity the sufficient par specify with sufficient particularity the reason for his deportaspecify with the specific of t what purported to be an order for his deportation signed by the chairman of the Board of Inquiry, and bearing date April the charmen date of the original order. This new order will 29, 1931, the referred to as the "amended and and the referred to as the "amended and the referred to a second and 129, 1901, be referred to as the "amended order." This amended herealter was in form sufficient to satisfy the requirements of the order "After his re-arrest the appellant was not again brought before the Board, or examined by it, or given an opportunity to offer a defence to this arrest. He, however, again sued out a writ of habeas corpus and applied to Murphy, J., to quash the amended order under which alone, according to the return made to the writ, the appellant was held in custody. Murphy, J., refused to set aside the order holding that although the first order was deficient the deficiency could be remedied by issuing a new order, and he held the new order valid. Whether or not he was right in so holding we have now to determine.

Sections 40 and 41 of the Immigration Act, R.S.C. 1927, c. 93, orovides that where a person belonging to the prohibited or undesirable class, as specified therein, other than a Canadian citizen or person having a Canadian domicile, is found in

253

Can.

1932.

THE KING.

254

Canada, "it shall be the duty of any officer becoming cognizant Canada, "it shall be the clerk, secretary or other cognizant thereof, and the duty of the clerk, secretary or other official thereof, and the duty of the control of the duty of the duty of any municipality in Canada wherein such person may be of any municipality in Canada wherein such person may be to the Ministry to of any municipality in complaint thereof to the may be, to forthwith send a written complaint thereof to the Minister forthwith send giving full particulars." [now 1928 (Can.), c. 29, 8. 1.]

v.

Included in the prohibited class is a person who enters or re.

mains in Canada contrary to any provision of the Act.

"Upon receiving and the Act."

Then s. 42 reads:—"Upon receiving a complaint from any clerk or secretary or other official any Then s. 42 reads.

officer, or from any clerk or secretary or other official of a little against any person alleged to belong to officer, or from any municipality against any person alleged to belong to any of a municipality against the Minister or the Deputy M. Pro. municipality against hibited or undesirable class, the Minister or the Deputy Minister or the Deputy Minister may order such person to be taken into custody and detained at an immigrant station for examination and an investigation of the facts alleged in the said complaint to be made by a Board

"3. If upon investigation of the facts such Board of Inquiry or examining officer is satisfied that such person belongs to any of the prohibited or undesirable classes mentioned in the two last preceding sections of this Act, such person shall be deported forthwith, subject, however, to such right of appeal as he may

Counsel for the appellant contended that jurisdiction to order the arrest of the appellant under this section depended upon the existence of the conditions precedent required by the statute, that is to say upon the receipt of a complaint from an officer under the Act or from a municipal official, and that in either case the complainant must give particulars of the act or omission which placed the immigrant in the prohibited or undesir. able class; that there was no evidence that the complaint in this case had been received from any person specified in the section; that the order of the Deputy Minister would indicate that no particulars other than those contained in his order had been given, and, therefore, no jurisdiction on the part of the Deputy Minister to order the appellant's arrest had been shown, and jurisdiction would not be presumed. He further contended that as there was no jurisdiction to issue the order which set these proceedings in motion, every step taken subsequent to the order

[1932] 4 D.L.R.] DOMINION LAW REPORTS. The objection here taken is, to my mind, a very serious one, The objection it and Minister or his Deputy, under s. 42, to for the jurisdiction of a Minister or his Deputy, under s. 42, to for the jurisdiction into custody is conditioned upon a complaint take an immigrant one of the persons specified therein. Described the received from one of the persons specified therein. take an immigration one of the persons specified therein. Parliabeing received from one of the exercise of this jurisdiction being received from authorized the exercise of this jurisdiction on the SameJima ment has not authorized the exercise of this jurisdiction on the SameJima ment has not authorized the exercise of this jurisdiction on the SameJima being has not author person who might be an enemy or the King. complaint of abusiness rival of the immigrant, desirous of competitor or business rival on the complaint of a sing him. It is given only on the complaint of a sing him. barassing him. It is given only on the complaint of an officer barassing him. It is given only on the complaint of an officer harassing him.

or official, whose official position it may have been thought would or official, the inference that the complaint would not it or official, whose of the inference that the complaint would not be made warrant the inference inspired by any but provided the provided by any but provided by any warrant the indicate the indicate would not be made without knowledge, nor inspired by any but proper motives. without knowled law that jurisdiction on the part of an official It is established law that jurisdiction is conditional It is established. Where jurisdiction is conditioned upon will not be presumed. Where jurisdiction is conditioned upon will not be protected the existence of certain things, their existence must be clearly the existence jurisdiction can be exercised. the existence jurisdiction can be exercised. Failure to esestablished between the right to arrest would ordinarily vitiate all subsetablish the proceedings following directly as a result of the arrest. Whether this principle would apply to a second arrest I do Whether the determine, for, assuming that it would not find it necessary to determine, for, assuming that it would not, the order in question must, in my opinion, be set aside on another ground, namely, that the amended order itself was

Section 33 (5) provides that the order of deportation may be made in Form C in the schedule to the Act, which form requires the reasons for the rejection to be "stated in full," and a copy of the order to be forthwith delivered to the rejected person. The statute, therefore, contemplates that the order will show the reason for the deportation. The only reason for the deportation of the appellant, as found by the Board of Inquiry, was that he had entered Canada by misrepresentation. That reason was not stated in the deportation order which formed the return made to the writ of habeas corpus before Fisher, J. Because of the Board's failure to state in the order the particular offence found against the appellant Fisher, J., quashed the order and set the appellant at liberty. Had he jurisdiction to do so?

It was contended that s. 23 deprived him of any jurisdiction to interfere. That section reads:-

"No court, and no judge or officer thereof, shall have juris-

255

Can.

256

diction to review, quash, reverse, restrain or otherwise interfere diction to review, quantity, decision or order of the Minister or of with any proceeding, decision or order of the Minister or of with any proceeding, or officer in charge, had, made or of with any proceeding, or officer in charge, had, made or of any Board of Inquiry, or officer in charge, had, made or given any Board of Inquiry, and in accordance with the provisions of under the authority and in accordance with the provisions of under the authors, under the authors of this Act relating to the detention or deportation of any rejected this Act relating to the detention or deportation of any rejected this Act relating to the this Act relating to immigrant, passenger of simmigrant, passenger of a Canadian citizen or has Canadian soever, unless such person is a Canadian citizen or has Canadian Lamont, J. domicile."

It will be observed that the prohibition against interference It will be observed applies only to "any proceeding, decision by a Court or Judge applies only to "any proceeding, decision by a Court of oddgs given under the authority and in accordor order had, made or order had, made or order had, made or order had, made or order had, in accord. ance with the provisions of this Act." It follows, therefore, ance with the provisions of order has not been by ance with the proceeding, decision or order has not been had, made that if the proceeding, with the provisions of the or given in accordance with the provisions of the Act, no or given in account is placed upon interference therewith by the Court, restriction is placed upon interference therewith by the Court, and the immigrant is at liberty to appeal to a Court or Judge for any remedy to which he may be found entitled.

In this case the original deportation order was not in accord. ance with the provisions of the Act. Fisher, J., had, therefore, jurisdiction to quash it, which he did, on July 8, 1931. His order, having been made with jurisdiction, was a valid order and could only be reversed on appeal, if an appeal lay there.

The Crown does not contend that the original order was valid. but it does contend that where a slip has been made in the drawing up of an order, a new order in proper form may be substituted. Up to a certain point I entirely agree with this contention. If the Board of Inquiry made a deportation order defective on its face, it could, in my opinion, recall it and substitute therefor an order in proper form, so long as the defective order had not been acted upon. Even after it has been served on the person in custody and constitutes the return made to a writ of habeas corpus, it may still, in my opinion, by leave of the Court or Judge, be amended, or another order substituted for it, so as to make it conform to the finding of the Board. Leonard Watson's Case, 9 Ad. & El. 731, at p. 804, 112 E.R. 1389; Re Clarke, 2 Q.B. 619, 114 E.R. 243. But after a deportation order which is not in accordance with the Act

[1932] 4 D.L.R.] DOMINION LAW REPORTS. has been quashed by a Court having jurisdiction, it cannot be has been quashed for there is nothing to amend. The order has been quasied is nothing to amend. The order of the amended for there is a thing of naught.

Board no longer exists—it is a thing of naught. Board no long attempted to be done in this case was to amend what was after it had been quashed to amend What was attend 29, after it had been quashed, by adding SameJima the order of April 29, after it had been quashed, by adding SameJima the order reasons for the appellant's deportation so as to make the order reasons for the appellant's deportation so as to make the order of the reasons for the appellant's deportation so as to make the order of the order the order of April of the appellant's deportation so as to make the reasons for the requirements of the statute. There is no larger that the amended order ever was before the Barrel Larger. it conform to the amended order ever was before the Board. The only record is the one that was quashed by Ein

The only record is the one that was quashed by Fisher, J. have any record ample provision is made for rectifying the line the statute ample provision is made for rectifying the In the state arose through the quashing of the original order, situation which arose through that to do was to follow the situation which sets out the various offences the statute. In s. 33(7) which sets out the various offences constituting In s. 30(")

generation, it is provided that, "any person susa cause for an offence under this section may be arrested and pected of an offence under this section may be arrested and pected of and without a warrant by any officer for examination as detained, without a warrant by and if found not the examination as detained, "detained, under this section; and if found not to be a Canadian provided under the have Canadian domicile provided and to have Canadian domicile, may be ordered to eitizen, or not to have Canadian domicile, may be ordered to be deported. Every member of the Board of Inquiry is an officer under the Act.

After the Board's deportation order had been quashed, any member thereof could have caused the appellant to be re-arrested and held for examination, for, having on April 29, 1931, found and here that he entered Canada by misrepresentation, his presence at large thereafter would justify the suspicion that he was in Canada in violation of the Act. If, on re-examination the Board still found that his entry into Canada had been secured by misrepresentation, a new deportation order could have been made based upon the re-examination and, if it was in proper form, no Court or Judge would have jurisdiction to quash or reverse it. This re-examination, however, would have entitled the appellant to meet the charge with such evidence as he might be able to put before the Board. How important that right would have been for the appellant is disclosed in his

He says that when the Immigration Officer came to Chemainus where he was working on April 28, 1931, and took him to

17-[1932] 4 D.L.R.

257

Victoria, that the officer told him that he might return to Victoria, that the office of the Was taken before the Board of the symmetric of the symmetr Chemainus next day, so,
Chemainus next day, so,
Inquiry for examination and was asked if he wanted a lawyer
Inquiry for examination and was asked if he wanted a lawyer Inquiry for examination he says he did not anticipate a lawyer he answered "No," because he says he did not anticipate getting trouble. The record of his examination before he answered No, he answered No into any trouble. In that the proceedings were opened by the chairman birn that he was to be examined as to his and the chairman Board shows that the pass to be examined as to his right to stating to him that he was to be examined as to his right to stating to him that it stating that him that it stating to him that it stating the him that it stating the him tha remain in Canada, and the remain in Canada, and the complaint set out in the warrant of man then referred to the complaint of the complaint of man then referred to the language of the complaint of the Deputy Minister, in the language of the complaint. Up the Deputy Minister, the Deputy Minister, to that time the appellant had not been informed that he was to that time the appearance to the time the appearance of the time the was to be charged with entering Canada by misrepresentation. Then to be charged with the beautiful to be charged with the was questioned as to his age, place of birth, religion, relation, relation and in Canada, statements appearing relation. he was questioned in Canada, statements appearing in his tives in Japan and in Canada, statements appearing in his passport, his object in coming to Canada, his movements after he landed and where and for whom he expected to work when he landed and the landed and when he came here. To all of these questions the appellant answered apparently in a straightforward manner, informing the Board that his destination was Nanaimo and that he expected to work for Mr. J. Uyeno as a domestic servant but, that when he got to Nanaimo he found that Mr. Uyeno had failed in business, his store was closed and he himself was working in the mill; that after trying in vain for two weeks to get work as a domestic servant in Nanaimo, he went to Vancouver and tried there, but was equally unsuccessful, and he had to take whatever kind of

"Q. When you got back to Vancouver, did you report to the Canadian Immigration Office and report to them that your employer was closed up and could not employ you as a domestic? A. No. I didn't. Q. You know that you were permitted to land in Canada for the purpose of being employed as a domestic servant and that you were going to work for Mr. Uyeno; why did you not report that this man was not in a position to employ you when you found he was closed up? A. I didn't know that I should report to the Immigration what to do."

He was then questioned as to his subsequent employment; the names and addresses of his employers; the rate of wages he

[1932] 4 D.L.R.] DOMINION LAW REPORTS. Then, practically at the close of his examination, we have the Then, practice. And when you were questioned by the Immifollowing: Officer, did you not state that you were going to following: did you not state that you were going to be a gration officer, did you not state that you were going to be a gration servant? A. I told the officer at Vancouver of the servant. gration Officer, A. I told the officer at Vancouver I was domestic servant? Q. After you arrived was domestic servant. Q. After you arrived you made Samejima going to be a domestic servant? A. I tried several times domest be a domestic servant? A. I tried several times v.

ging to be a domestic servant? but could not find any

attempt to be a domestic work in Vancouver but could not find any no attempt to be work in Vancouver but could not find any.

to have domestic work in domestic servant work in Country. have have never been in domestic servant work in Canada?

Lamont, J.

Lamont, J. No, I have not. Q. Then you realize that you have entered A. No. I have entered A. No. I don't know Canada by misrepresentation, do you? A. No. I don't know Because I try to get work but I could not help it. Q. But that. Because that you have not taken domestic work shows you enthe fact that you misrepresentation? A. I don't be the fact that by misrepresentation? A. I don't know.''
tered Canada by misrepresentation? A. I don't know.''

tered cand the first time so far as the material before us dis-This was made aware that the charge against him was closes that he was misrepresentation. Had he had closes that it charge he could have had the known that he entering that charge he could have had the evidence before the Board of Inquiry which he subsequently placed before the Board, on the habeas corpus proceedings, namely, that of Murphy, o., who had carried on business in Nanaimo for 25 Mr. Uyens, and who, in his affidavit, stated not only that the appelyears and land was to be employed by him as a domestic servant, but that more than a year before the landing of the appellant he (Uyeno) had applied to the Japanese Consul at Vancouver for a permit had appear the appellant's entry into Canada as his domestic servant. This was corroborated by the affidavit of K. Ishii, the appellant's uncle, who for 40 years had been a merchant in Victoria, B.C., and, for many years, held office as head of the Victoria Japanese Ass'n, and who swore that he knew of his own personal knowledge that Mr. Uyeno had, in the latter part of 1928, applied to the Japanese Consul for a permit for the entry of the appellant as Uyeno's domestic servant. This evidence although tendered before Murphy, J., could not be considered by that learned Judge because he had no jurisdiction to revise the findings of fact made by the Board of Inquiry. If the evidence of these witnesses had been placed before the Board of Inquiry when the appellant was examined by them, it is possible that the Board might not have found as a fact that the appellant entered

259

Can.

Canada by misrepresentation. Had the appellant known that Canada by misrepresentation before that he had to meet the charge of misrepresentation before he an. he had to meet the mount a lawyer, I think it highly prob. nounced that he did have had counsel and that the widence of able that he would have been placed before the Board of able that he would have been placed before the evidence of Samejima Uyeno and Ishii would have been placed before the Board. Uyeno and Ishii would be used the Board. I, therefore, find myself entirely in accord with the language used by Martin, J.A., in the Court below, where his Lordship said Lamont, J. (58 Can. C.C. 250, at p. 254):-

8 Can. C.C. 250, at p. 188 Can. C.C. 250, at p Even if the process there was no re-investigation of the after the re-arrest there was no re-investigation of the accused on the definite charge that was for the first time then laid against him."

The amended order, being simply an amendment of an order The amended order and order and order which had been quashed instead of a new order based upon which had no validity whatever, and should at which had been question, had no validity whatever, and should also have been quashed.

For the Crown it was contended that, even if the order was for the Clown J., was right in refusing to set the appellant invalid, Murphy, J., was right in refusing to set the appellant at liberty, and cited, among others, the case of Rex v. Governor of Brixton Prison, Ex p. Stallman, [1912] 3 K.B. 424. That was an entirely different case and, in my opinion, goes no was an entirely sold that it does not necessarily follow in every case where some irregularity is shown to have taken place in the procedure under which a person has been placed in custody that he should be set at liberty. But it is only in cases where the Court is satisfied that a prima facie case has been made against such person, and that it is in the interests of justice that he should be tried for the offence charged, that he will be detained under an irregular commitment. In the present case the commitment under which the appellant was held was not simply tainted with an irregularity in procedure, but was wholly

The appeal should be allowed with costs; the order of the Board of Inquiry quashed, and the appellant discharged. SMITH, J., concurs with Anglin, C.J.C.

CANNON, J., concurs with LAMONT, J.

Appeal allowed

[1932] 4 D.L.R.] DOMINION LAW REPORTS.

to Court of Appeal, Mulock, C.J.O., Masten and Grant, JJ.A.

Wills Complete with contents"—Bank books and promissory not Ill C Bequest of personal enects in my room including desk complete with contents"—Bank books and promissory notes in desk Removal by executor before death of testator.

A testator bequeathed to his niece, "my personal effects in my a testator bequeathed to his niece, "my personal effects in my personal effects in my including pictures, roll top desk and chiffonier complete including pictures. with their contents. valuables, contained three savings bank pass testator for his promissory notes, which the executors remained three savings bank pass testator for his promissory notes, which the executors removed books and some promissory notes, which the executors removed books and some removal of the was unconscious.

before the testal the removal of the valuables by the executors was Held, that the illegal and that the intention of the testal was Held, that the illegal and that the intention of the testator unauthorized and illegal and the desk were to pass in addition to that the contents of the desk were to pass in addition to unauthorized and the desk were to pass in addition to what was that the contents of the desk were to pass in addition to what was that the preceding words. The bequest was the was given by the preceding words. The bequest was therefore was given pass to the niece the promissory notes and the was given by the niece the promissory notes and the money effective to pass to the niece the savings bank pass books effective to passerted by the savings bank pass books, in the bank represented by the savings bank pass books.

in the bank Robson, Robson v. Hamilton, [1891] 2 Ch. 559; Kendrick Robson, Rk. & Bownas, 58 D.L.R. 309, 48 O.L.R. 520. [Re Robson, & Bownas, 58 D.L.R. 309, 48 O.L.R. 539; Rendrick Dominion Bk. & Bownas, 58 D.L.R. 309, 48 O.L.R. 539; Re Dillon, v. Dominion Br. 44 Ch. D. 76; Brown v. Toronto Gen'l Trusts Corp.,

Duffin v. Duffin, 44 Ch. D. 76; Brown v. Toronto Gen'l Trusts Corp.,

32 O.R. 319, apld.]

APPEAL by the plaintiff from the judgment of Orde, J.A., APPEAL D. L.R. 568, O.R. 71, dismissing the plaintiff's action.

D. L. McCarthy, K.C., for the appellants.

C. F. H. Carson, for the respondents.

MULOCK, C.J.O.:-This is an appeal from the judgment of

paragraph of the last will of Abe Lyons, deceased?

The will is as follows:-"I hereby revoke all former wills and other testamentary dispositions at any time heretofore made by me and declare this to be and contain my last will and

1. I direct that all my just debts, funeral and testamentary expenses be paid by my executor hereinafter named as soon as conveniently may be after my decease.

12. I bequeath my gold watch and chain to my nephew Sigmund Lyons.

"3. I bequeath my jewels, including my diamond bar pin and extra stone in safety deposit vault at Toronto General Trusts Corporation to my niece Leah Singer, wife of Israel Singer.

Ont. C.A.

261

1932.